



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 July 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 115(g) повестки дня
**Назначения для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие
назначения**

Назначение членов Объединенной инспекционной группы

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи

1. Как указано в пункте 7 записки Генерального секретаря от 16 июня 2011 года (A/66/106), Генеральной Ассамблее необходимо будет заполнить вакансии, которые возникнут в связи с истечением в декабре 2012 года срока полномочий г-на Мохамеда Мунира-Захрана (Египет), г-на Николая В. Чулкова (Российская Федерация), г-на Энрике Романа Морера (Перу), г-на Эвена Франсиско Фонтейна Ортиса (Куба), г-на Чжана Ишаня (Китай) и г-жи Деборы Уайнз (Соединенные Штаты Америки). Кроме этого, как указано в пункте 1 записки Генерального секретаря от 3 ноября 2011 года (A/66/106/Add.1), Генеральная Ассамблея на своем 47-м пленарном заседании 1 ноября 2011 года постановила заполнить одну вакантную должность в Объединенной инспекционной группе на срок полномочий, начинающийся 1 января 2012 года и истекающий 31 декабря 2016 года, которая возникла в результате выхода г-на Энрике Романа Морера (Перу) в отставку с 31 октября 2011 года.

2. В соответствии с пунктом 1 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы и резолюцией 61/238 Генеральной Ассамблеи Председатель Генеральной Ассамблеи на 63-м пленарном заседании 22 ноября 2011 года, проведя консультации с государствами-членами и составив список стран, входящих в Группу африканских государств, Группу государств Азии и Тихоокеанского региона, Группу восточноевропейских государств, Группу государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Группу западноевропейских и других государств, предложил Гаити, Гамбии, Индии, Российской Федерации и Соединенным Штатам Америки представить своих кандидатов (см. приложения I–V) для назначения на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года.



3. В соответствии с пунктом 7 резолюции 59/267 Генеральной Ассамблеи кандидаты должны обладать опытом работы по крайней мере в одной из следующих областей: надзор, ревизия, проверка, расследование, оценка, финансы, оценка проектов, оценка программ, управление людскими ресурсами, управление, государственное управление, контроль и/или оценка результативности программ, а также быть знакомыми с системой Организации Объединенных Наций и ее ролью в международных отношениях.

4. Председатель Генеральной Ассамблеи, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, провел консультации, в том числе с Председателем Экономического и Социального Совета и с Генеральным секретарем в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций. Ответы, полученные от Председателя Экономического и Социального Совета и Генерального секретаря на идентичные письма, направленные им Председателем Ассамблеи 30 ноября 2011 года, прилагаются (см. приложения VI и VII).

5. Завершив необходимые консультации, Председатель Генеральной Ассамблеи имеет честь представить Ассамблее следующих кандидатов для назначения членами Объединенной инспекционной группы на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2013 года и заканчивающийся 31 декабря 2017 года:

г-жа Сукаи Пром-Джексон (Гамбия)

г-н Жан Уэзли Казо (Гаити)

г-н А. Гопинатхан (Индия)

г-н Геннадий Тарасов (Российская Федерация)

г-н Джордж А. Барциотас (Соединенные Штаты Америки).

Приложение I

Вербальная нота Постоянного представительства Гамбии при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2011 года в адрес Секретариата Организации Объединенных Наций

Постоянное представительство Гамбии при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Секретариату Организации Объединенных Наций, что Гамбия приняла решение выдвинуть г-жу Сукаи Пром-Джексон кандидатом в члены Объединенной инспекционной группы для участия в выборах, которые будут проводиться в ноябре 2011 года. Г-жа Пром-Джексон является весьма квалифицированным кандидатом, обладающим необходимыми навыками и многолетним опытом работы в научной области, в сфере своей профессиональной деятельности, а также в сфере международных и межкультурных отношений, накопленным ею на протяжении многих десятилетий. В настоящее время она работает советником по вопросам оценки в Программе развития Организации Объединенных Наций.

Добавление

Сукаи Пром-Джексон (Гамбия)

Профессиональный опыт

На протяжении 25 лет работы приобрела профессиональный опыт в четырех ключевых областях: а) проведение и управление проведением исследований, определение количественных параметров и оценка; б) разработка политики, стратегическое планирование, разработка и осуществление программ и проектов; с) управление деятельностью в рамках проектов и координация такой деятельности; и d) подготовка методических пособий и профессиональная подготовка. Более подробно о работе в этих четырех областях говорится ниже.

Она работала в: Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (6 лет); Всемирном банке (15 лет); Корпусе мира Соединенных Штатов Америки, Гамбия (2 года); правительстве Гамбии (2 года); министерстве образования Соединенных Штатов Америки (3 года); в школах штатов и государственных школах Соединенных Штатов Америки (5 лет); компаниях Соединенных Штатов Америки, оказывающих консультативные услуги по вопросам управления (3 года); фондах и различных университетах Соединенных Штатов Америки (3 года). Она обладает непосредственным опытом работы более чем в 10 странах Африки и Азии и в Соединенных Штатах. Оценочные исследования проводились ею более чем в 30 странах. Она также участвовала в работе в рамках большого числа региональных и глобальных инициатив.

Образование

Доктор философии (педагогическая психология), с упором на исследования в области политики, определение количественных параметров, оценку и развитие человеческого потенциала; магистр педагогики (разработка программ и учебных программ и преподавание); и бакалавр искусств (история и французский язык).

Оценка, исследования и определение параметров

На протяжении более 20 лет она накопила опыт в этой области, связанный с разработкой стратегий оценки, разработкой программ исследований и оценок и управлением такими программами и проведением широкого круга исследований, имеющих большое значение с точки зрения обеспечения подотчетности, разработки политики, институциональных преобразований и совершенствования программ. Эта работа проводилась в ПРООН, Всемирном банке, правительстве Соединенных Штатов и университетах.

Управление по вопросам оценки ПРООН, советник по вопросам оценки (2005 год — по настоящее время)

Она занимала должности руководителя групп и должности управленческого уровня, о чем говорится ниже.

В качестве члена Группы по вопросам управления, Управление по вопросам оценки ПРООН, и координатора по вопросам методологии, повышения качества, налаживания партнерских отношений и управления знаниями она про-

водила следующую работу со старшими руководителями, руководителями и координаторами групп на протяжении последних пяти лет:

- руководила разработкой в 2006 году политики ПРООН в области оценки и подготовила рамочную основу ее реализации;
- определяла стратегическую направленность работы Управления и ключевые области и результаты;
- отслеживала ход осуществления программы работы и вносила необходимые коррективы, связанные со штатным расписанием, рабочей нагрузкой и распределением ресурсов;
- обеспечивала выполнение корпоративных требований и норм, касающихся подотчетности и совершенствования управления, и выносила рекомендации в отношении мер реагирования, которые Управление по вопросам оценки должно было принять в связи с вопросами институционального характера;
- руководила работой Управления по вопросам оценки, связанной с методологией повышения качества и степени надежности его оценок. Эта работа включала проведение оценок для целей подотчетности и обучения, а также для целей разработки методологий оценки в различных областях;
- выполняла различные корпоративные обязанности, включая: проведение оценки стратегий других учреждений и систем Организации Объединенных Наций; участие в работе групп по проведению собеседований, разработка механизма отчетности, включая подготовку сбалансированной системы учета результатов, и участие в различных рабочих сессиях ПРООН, посвященных надзору и отчетности; и выполняла функции координатора связанных с ПРООН фондов и программ и Группой по развитию потенциала;
- представляла Управление по вопросам оценки на самых различных международных совещаниях и семинарах, связанных с оценкой развития и эффективностью помощи и процесса развития.

Координатор в рамках специальных инициатив

Управление по вопросам оценки играет важную руководящую роль в совершенствовании процесса подготовки оценок и использовании надлежащих методов оценки. В этом контексте она играла ведущую роль в период 2006–2009 годов, о чем говорится ниже.

В качестве одного из руководителей в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам оценки:

- проводила работу с членами Группы, связанную с определением параметров и руководящих принципов совместной оценки деятельности системы Организации Объединенных Наций в Южной Африке под руководством представителей этой страны; возглавляла миссию по определению масштабов работы, которая сконцентрировала свое внимание на определении степени необходимости оценки, установлении параметров партнерских отношений, определении расходов, связанных с оценкой, и разработке плана финансирования;

- проводила с Группой по оценке и министерством международных отношений Южной Африки работу, связанную с процессом подключения правительства к деятельности по оценке как основе для обеспечения качества и полезности оценки, а также для определения рамок работы миссии и плана проведения оценки и управления процессом ее проведения.

«Сеть сетей по оценке воздействия»

- Обеспечивала поддержание связей между Группой по вопросам оценки и «Сетью сетей по оценке воздействия», а также между ПРООН и Международной инициативой по оценке воздействия в целях определения стратегической направленности оценки воздействия на глобальном уровне, а также обеспечения руководства мероприятиями по разработке оценки качественных параметров воздействия.

Повышение уровня профессиональной подготовки сотрудников ПРООН в вопросах оценки и укрепление потенциала стран-партнеров в этой области

- Руководила подготовкой обновленного издания “UNDP Handbook on Monitoring and Evaluation”, а также связанных с ним руководящих указаний технического характера.
- Оказывала поддержку мероприятиям, направленным на укрепление потенциала различных региональных ассоциаций по вопросам оценки, уделяя особое внимание Африканской ассоциации по вопросам оценки.

Группа по повышению качества работы Управления по вопросам оценки

В 2005–2007 годах руководила группой специалистов по оценке, которая занималась следующим:

- разработка общих институциональных рамок для функции оценки в ПРООН на основе: разработки политики ПРООН в области оценки и ее утверждения Исполнительным советом ПРООН; разработка оперативных руководящих принципов и процедур реализации политики; повышение эффективности политики в области оценки на основе проведения учебных занятий, региональных семинаров и других мероприятий, направленных на включение деятельности по оценке в качестве важного элемента в программный цикл ПРООН, а также в организационный инструментарий.
- оказание поддержки процессу обеспечения подотчетности в организации на основе а) подготовки ежегодного доклада ПРООН об оценке, включая проведение неофициальных дискуссий с Исполнительным советом и последующих дискуссий по соответствующим вопросам; и б) разработки систем управления информацией для отслеживания соблюдения в целях планирования деятельности по оценке и отслеживания мер руководства, принимаемых по результатам оценок.
- повышение качества функции оценки на основе выполнения в Комитете содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР/КСР) ведущей роли при проведении коллегиального обзора центральной оценочной функции ПРООН, в разработке критериев качества и механизмов обеспечения качества децентрализованных групп по оценке и в представлении информации о качестве оценки в целях приня-

тия соответствующих мер на институциональном уровне в интересах повышения этого качества.

Участие в работе целевых и рабочих групп Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки (2005–2010 годы)

- Являлась сопредседателем Целевой учебной группы, занимавшейся разработкой и внедрением Стратегии обучения, включая разработку и осуществление учебных программ для персонала Организации Объединенных Наций и учреждений-партнеров.
- Участвовала в деятельности различных других целевых групп Группы по вопросам оценки, включая Целевую группу по сертификации качества оценки и Целевую группу по совершенствованию функций оценки, а также ее рабочую группу по разработке устава Группы.
- Проводила учебные занятия по различным темам для сотрудников подразделений Организации Объединенных Наций по оценке в рамках проведенного Группой Семинара по обмену опытом практической деятельности в области оценки.
- Представляла ПРООН на ежегодных общих совещаниях Группы по вопросам оценки.

Всемирный банк, Сеть по развитию людских ресурсов, старший специалист по вопросам образования (2002–2004 годы)

В качестве ведущего специалиста по вопросам определения параметров и оценки в Группе по оценке Сети по развитию людских ресурсов она:

- обеспечивала: а) оказание поддержки корпоративным мероприятиям Банка, связанным с результатами измерений и оценки; б) проведение учебных занятий по вопросам определения параметров, исследований и оценки в Банке и на международном уровне; и в) консультирование сотрудников Банка, которые занимаются осуществлением программы действий Банка, связанной с результатами измерений и оценки, и оказание им поддержки;
- руководила разработкой матрицы результатов для целей контроля и оценки деятельности в рамках Инициативы по ускоренному достижению целей программы «Образование для всех», в сотрудничестве с ключевыми донорами, и проводила с внутренними и внешними учреждениями и донорами-партнерами работу в целях решения проблем, связанных с качеством и доступностью данных, расширением возможностей клиентов в плане измерения и оценки и согласованием усилий доноров, предпринимаемых в области контроля и оценки;
- инициировала, совместно с коллегами по вопросам контроля и оценки, создание рабочей группы по вопросам контроля и оценки и программы работы по оценке последствий в соответствии с программой Банка «Оценка действенности развития».

Всемирный банк, Группа по вопросам оценки Института Всемирного банка, старший специалист по оценке (1998–2002 годы)

- Руководила разработкой первого документа о политике и стратегии оценки программы обучения сотрудников, рассчитанных на обеспечение реализации ключевых целей подотчетности, совершенствования программ и укрепления базы знаний.
- Руководила проведением в рамках всего Банка обзора системы управления программой повышения уровня профессиональной подготовки сотрудников Банка, создала устойчивую систему оценки, в сотрудничестве с ключевыми заинтересованными сторонами, и обеспечивала планирование и управление в контексте проведения многочисленных исследований, посвященных вопросам оценки.
- Руководила техническим обновлением системы количественных показателей процессов обучения и его результатов в рамках программы учебной работы Банка с клиентами, используя как традиционные, так и альтернативные методы измерений.
- Инициировала серьезные концептуальные изыскания, связанные с надлежащими формами оценки воздействия различных продуктов. Проводила с различными подразделениями Банка технические консультации по вопросам формативной оценки.

Правительство Соединенных Штатов Америки, Управление по исследованиям и усовершенствованиям в системе образования, научный сотрудник (1983–1986 годы)

- Разрабатывала стратегии исследований и оценки в области образования.
- Исполняла контракты и программы субсидий, отслеживала и повышала качество их осуществления крупными научно-исследовательскими подразделениями в Гарвардском университете, Йельском университете и Калифорнийском университете, Лос-Анджелес, а также региональными научно-исследовательскими лабораториями.
- Налаживала связи между правительственными учреждениями, исследовательскими центрами и специалистами-практиками и использовала результаты в целях подготовки рекомендаций в отношении национальных стратегий и программ.
- Отслеживала инновации в сфере образования и оказывала поддержку разработке систем оценок в отдельных штатах.

Управление государственных школ округа Колумбия, Отдел по вопросам стратегического планирования, исследований и подотчетности, научный сотрудник (1979–1982 годы)

- Проводила широкомасштабные оценки эффективности финансируемых федеральным правительством программ в Соединенных Штатах Америки (глава 1 — меньшинства, и глава 2 — инновации в сфере образования).
- Проводила и публиковала научные исследования, посвященные вопросам культуры и познания, обучению представителей меньшинств математике

и научным дисциплинам, подготовке преподавателей и методам преподавания, эффективному использованию учебного времени и взаимосвязи между условиями жизни в семье и показателями в учебе, или организовывала презентации таких исследований.

- Помогала директорам программ повышать качество их программ с точки зрения оценки и обучала сотрудников концепциям проведения измерений и оценки.
- Контролировала работу различных исследовательских групп, занимающихся самыми разнообразными проблемами в области образования.

Университет Хауарда, преподаватель и советник по вопросам подготовки дипломных работ выпускников (1981–1984 годы)

- Проводила учебные занятия по статистике, планированию исследований, методам оценки, психометрии и развитию учебных и познавательных способностей.

Разработка политики, подготовка программ и проектов и их осуществление (1983–2004 годы)

На протяжении более 13 лет (1984–2004 годы) она разрабатывала или оказывала поддержку в разработке стратегий и политики в области образования в Соединенных Штатах Америки и Африке, а также разрабатывала и осуществляла разнообразные программы. Приводимые ниже примеры работы во Всемирном банке имеют важное значение, поскольку они касаются возможностей и проблем в сфере партнерских отношений, внедрения новшеств в сложных меняющихся контекстах и влияния на развитие:

- в качестве руководителя целевой группы в рамках программы преобразований в секторе преобразования она, совместно с партнерами их правительства, положила в Бенине начало основанному на принципе участия всех заинтересованных сторон процессу, цель которого состояла в подготовке пересмотренных политики и стратегий в области образования, с тем чтобы обеспечить организационную и финансовую реструктуризацию в этом секторе и подготовить общесекторальную программу, финансируемую Банком и другими донорами (1990–1994 годы). Одним из важных аспектов этой работы стало создание школы-интерната с целью обеспечить получение среднего образования девочками. Эта деятельность стала продолжением аналитической работы, которую она начала в Банке и которая была связана с вопросами образования и развития девочек;
- в качестве старшего сотрудника по вопросам профессиональной подготовки сотрудничала с группой по вопросам оперативной политики и оказания поддержки на страновом уровне и старшими региональными советниками Банка по вопросам операций в целях разработки, планирования и внедрения первого комплексного пособия по вопросам операций и управления портфелем Банка для его сотрудников и клиентов (1994–1998 годы);
- руководила разработкой всеобъемлющей программы учебных занятий для сотрудников и руководителей, посвященной новым инструментам кредитования Банка и системе управления, ориентированного на результаты, в интересах разработки программ/проектов, контроля и оценки; проводила

учебные занятия с сотрудниками, управляющими и клиентами Банка и оказывала им поддержку в связи с логической матрицей, являющейся основанным на принципе участия инструментом планирования и повышения уровня оценочности (1995–2000 годы).

Управление и координация

С 1987 года она обеспечивала управление и координацию разнообразных программ и приобрела отличные навыки в таких областях, как планирование, составление бюджета, подбор и консультирование кадров и эффективное осуществление программ работы. Наряду с функциями руководителя и управляющего и обязанностями, связанными с ее нынешней работой в ПРООН, важное значение имеет также работа, о которой говорится ниже.

Всемирный банк, Сеть по развитию людских ресурсов: координатор программ в области образования, Фонд субсидирования развития и Глобальные и региональные программы партнерства и Программа повышения квалификации (2002–2004 годы)

- Разработала программную стратегию, планы и бюджет вместе с руководителями секторов для глобальных программ и партнерств; консультировала свыше 20 руководителей и старших сотрудников с целью обеспечить качественное проектирование; и оказывала сотрудникам поддержку в поиске возможностей для налаживания, и в налаживании, партнерских отношений в целях решения глобальных проблем в области развития человеческого потенциала.
- Сотрудничала с представителями различных секторов в рамках Сети по развитию людских ресурсов в связи с осуществлением программы.
- Представляла группу в Совете по вопросам знаний и обучения Банка и в Совете по глобальным программам и партнерским отношениям.

Институт Всемирного банка, Группа оценки, исполняющая обязанности начальника (2000–2001 годы)

- Совместно с Директором Группы проводила работу в целях повышения стабильности ее функционирования и определения ее целей, составления планов работы и подготовки ее бюджета для программы оценки учебной работы Банка с клиентами, а также руководила группой, в состав которой входили свыше 15 человек, а также специалисты в области исследований и оценки, с целью обеспечить реализацию планов деятельности Группы в пределах имеющихся бюджетных средств и с высоким качеством.

Корпус мира Соединенных Штатов Америки, помощник Директора по вопросам образования и здравоохранения (Гамбия, 1986–1988 годы)

- Руководила разработкой программы по вопросам образования и здравоохранения и обеспечивала ее более четкую стратегическую направленность.
- Обеспечила проведение оценки и реструктуризацию программ в области образования и здравоохранения.

- Управляла программами и контролировала работу свыше 50 добровольцев из Корпуса мира, которые являлись выпускниками, специализировавшимися в таких областях, как математика, естественные науки, инженерное дело, общественное здравоохранение и развитие общин.
- Оказывала правительству Гамбии помощь в деле пересмотра стратегии в области образования и реструктурирования национальной системы проведения экзаменов.
- Инициировала осуществление широкого круга маломасштабных общинных проектов в сотрудничестве с различными неправительственными организациями в целях улучшения условий жизни и расширения прав и возможностей местного населения и, в частности, женщин.

Содействие обучению, преподавание и создание «обучающихся» организаций

Она проявляет живой интерес к расширению знаний людей и формированию у них необходимых навыков и умений; о некоторых аспектах ее опыта в этой области говорилось выше, и вкратце их можно представить следующим образом:

- изучала когнитивистику и этнографическую психологию, которые являются основой для понимания систем знаний людей, когнитивных схем и методов обучения, а также процессов мышления и поведения;
- проводила учебные занятия с представителями различных групп населения и содействовала изменению методов их обучения и их поведения: дети, подростки, студенты университетов, директора, руководители программ, специалисты-практики, исследователи и специалисты по оценке;
- разработала комплексную учебную программу для интенсивного обучения и изменения моделей поведения на основе модели, в рамках которой увязаны институциональные потребности, потребности отдельных людей, требования в отношении качества работы, системы стимулирования, потребности «обучающейся» организации и организационные преобразования;
- занималась применением дающих большую отдачу моделей преобразований, таких как модель «Совместно ускорим достижение результатов», в целях повышения эффективности разработки стратегий и программ Всемирного банка для сотрудников, призванных обеспечить, чтобы они постоянно учились и сами генерировали знания;
- участвовала в последующих мероприятиях по результатам оценки, уделяя основное внимание анализу того, какие методы приносят результат и как и почему они позволяют добиться результата;
- изучала и применяла на практике формативные модели оценки, связанные с процессами преобразований, в том числе с тем, как люди принимают инновации, каковы этапы процесса преобразований, которые они проходят, а также виды поддержки, которые им необходимы на каждом этапе процесса преобразований.

Приложение II

Вербальная нота Постоянного представительства Гаити при Организации Объединенных Наций от 10 сентября 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Гаити при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Председателю Генеральной Ассамблеи о том, что кандидатура г-на Жана Уэзли Газо была выдвинута для участия в выборах членов Объединенной инспекционной группы на период 2013–2017 годов, которые состоятся в ноябре 2011 года, в целях заполнения одной из двух вакансий для Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Его кандидатура, выдвинутая 20 января 2010 года, была одобрена Советом по международным отношениям и отношениям в Сообществе.

Добавление**Жан Уэзли Газо (Гаити)**

[Подлинный текст на французском языке]

Опыт работы

- Октябрь 2005 год — по настоящее время — Посол и заместитель Постоянного представителя, Постоянное представительство Гаити при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк
- Март-октябрь 2005 года — Советник-посланник, делегат в Пятом комитете и альтернативный делегат во Втором комитете, Постоянное представительство Гаити при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк
- Март 2003 года — март 2005 года — Советник, делегат в Пятом комитете и альтернативный делегат во Втором комитете, Постоянное представительство Гаити при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк
- Август 2001 года — март 2003 года — Советник по вопросам образования и Директор, Центр по вопросам среднего образования (старшие классы), Порт-о-Пренс
- Март 1997 года — март 2003 года — Советник по вопросам образования и профессор, Центр исследований в области дипломатии и международных исследований, Порт-о-Пренс
- Март 2003 года — по настоящее время — Советник по вопросам образования
- Февраль 1998 года — март 1999 года — Заместитель Исполнительного директора, Центр по вопросам свободного предпринимательства и демократии, Порт-о-Пренс
- Май 1995 года — февраль 1998 года — Консультант-переводчик и советник по культурным вопросам, Международная программа помощи в подготовке работников уголовного розыска, Учебный центр Национальной полиции Гаити, Порт-о-Пренс
- Декабрь 1994 года — апрель 1995 года — Директор и начальник отдела кадров, Гаити: «Мибрейк» (Джи-Би Групп), Порт-о-Пренс
- Сентябрь 1992 года — июнь 1994 года — Учитель французского языка, Университет Хауарда, Вашингтон, округ Колумбия
- Август 1991 года — август 1992 года — Творческий отпуск

Апрель 1989 года — июль 1991 года	Советник по административным и консульским вопросам и альтернативный представитель при Организации американских государств, посольство Гаити, Вашингтон, округ Колумбия
Февраль 1986 года — март 1989 года	Первый секретарь, ответственный за административные и консульские вопросы, и альтернативный представитель при Организации американских государств, посольство Гаити, Вашингтон, округ Колумбия
Январь-февраль 1986 года	Первый секретарь, Постоянное представительство Гаити при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк
Октябрь 1984 года — декабрь 1985 года	Первый заместитель Директора, Дирекция по международным учреждениям, конгрессам и конференциям, министерство иностранных дел и по делам культов, Порт-о-Пренс
Февраль 1980 года — сентябрь 1984 года	Министерство иностранных дел и по делам культов, Порт-о-Пренс

Образование

1992–1994 годы	Университет Хаурда, Вашингтон, округ Колумбия Степень магистра литературы (по специальности иностранные языки и современная литература); неосновная дисциплина — международные отношения
1986–1988 годы	Углубленное изучение английского языка, Колледж Монтгомери, Мэриленд, Соединенные Штаты Америки
1977–1982 годы	Международные отношения и политические науки, Национальный институт администрации, управления и перспективных международных исследований, Порт-о-Пренс
1980–1982 годы	Углубленное изучение английского языка, Школа Союза, Порт-о-Пренс

Семинары

1982 год	«Многонациональные корпорации в странах «третьего мира»» (Национальный институт администрации, управления и перспективных международных исследований), Порт-о-Пренс
Июль 1986 года	«Третий мир и дипломатия», Организация американских государств, Вашингтон, округ Колумбия
Ноябрь 1989 года	«Американские законы и консульские процедуры», Вашингтон, округ Колумбия
Август 1990 года	«Международные отношения», Государственный департамент, Вашингтон, округ Колумбия

Июль 1998 года

Учебный семинар по вопросам предпринимательских ассоциаций, Порт-о-Пренс (Центр международной свободной предпринимательской деятельности и Центр свободной предпринимательской деятельности и демократии)

Семинары и практикумы (Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций)

Приложение III

Письмо Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь обратиться к Вам и сообщить, что правительство Индии приняло решение выдвинуть г-на А. Гопинатхана, посла и Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, в качестве кандидата от Индии для назначения инспектором Объединенной инспекционной группы (ОИГ) на период 2013–2017 годов, с тем чтобы его кандидатура была рассмотрена в ходе предстоящей шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Посол Гопинатхан имеет опыт работы в Организации Объединенных Наций в качестве сотрудника Постоянного представительства Индии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в период с февраля 1987 года по сентябрь 1990 года, а впоследствии, в период с января 2002 года по сентябрь 2005 года, в качестве заместителя Постоянного представителя Индии в Нью-Йорке. В период с августа 1997 года по декабрь 2001 года в министерстве иностранных дел в Нью-Дели он работал в качестве Генерального директора, ответственного за работу, связанную с Организацией Объединенных Наций. Поэтому он обладает обширным опытом в том, что касается деятельности Организации Объединенных Наций, включая административные и финансовые вопросы и вопросы управления, поскольку на протяжении нескольких лет он курировал работу делегата в Пятом комитете.

Будучи Постоянным представителем в Женеве на протяжении последних двух с половиной лет, г-н Гопинатхан углубил свои знания о функционировании системы Организации Объединенных Наций, особенно в том, что касается специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций, базирующихся в Женеве.

Последний раз Индия была представлена в ОИГ в период с января 1968 года по декабрь 1977 года. В число других членов Группы азиатских государств, которые работали или работают в ОИГ, входят Индонезия (1978–1984 годы и 1985–1994 годы), Сирийская Арабская Республика (1983–1992 годы), Иордания (1993–2002 годы), Япония (1995–2014 годы) и Китай (2003–2012 годы).

(Подпись) Х. С. Пури

Добавление

А. Гопинатхан (Индия)

Дипломатическая карьера

Январь 2009 года — по настоящее время	Посол и Постоянный представитель Индии при отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве
Ноябрь 2005 года — январь 2009 года	Посол Индии в Египте
Январь 2002 года — сентябрь 2005 года	Заместитель Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке
Август 1997 года — декабрь 2001 года	Секретарь (Генеральный директор), ответственный за взаимодействие с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями в министерстве иностранных дел и занимающийся: правами человека и гуманитарными вопросами; вопросами окружающей среды, изменения климата и устойчивого развития; вопросами, касающимися выборов и кандидатур; вопросами, касающимися специализированных учреждений; и другими экономическими и социальными вопросами, которыми занимаются различные органы Организации Объединенных Наций и другие международные организации
Август 1993 года — июль 1997 года	Заместитель Верховного комиссара Индии в Маврикии
Ноябрь 1990 года — август 1993 года	Первый секретарь/советник (экономические и коммерческие вопросы), Высокая комиссия Индии, Коломбо
Февраль 1987 года — сентябрь 1990 года	Первый секретарь (экономические вопросы), Постоянное представительство Индии, Нью-Йорк
Июнь 1984 года — январь 1987 года	Второй заместитель Секретаря/первый заместитель Секретаря (административные вопросы), министерство иностранных дел, Нью-Дели
Ноябрь 1981 года — июнь 1984 года	Второй секретарь, посольство Индии, Доха
Сентябрь 1979 года — август 1981 года	Третий секретарь, посольство Индии, Каир
Июль 1977 года — сентябрь 1979 года	Атташе, министерство иностранных дел, Нью-Дели

Опыт работы в Организации Объединенных Наций

Январь 2009 года — по настоящее время	Посол и Постоянный представитель при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве: – Совет по правам человека (двенадцатая–двадцатая сессии, с марта 2009 года по сентябрь 2011 года); соответствующие сессии меха-
---------------------------------------	---

низма универсального периодического обзора и другие совещания, касающиеся прав человека

- Конференция по обзору Дурбанского процесса, посвященная рассмотрению хода осуществления решений о борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Женева, апрель 2009 года
- заседания Аналитической группы, посвященные обзору работы и функционирования Совета по правам человека (Париж, январь 2010 года; Рабат, май 2010 года; и Сеул, июль 2010 года); выездной семинар в Алжире (февраль 2010 года), семинар в Монтрё (апрель 2010 года) и выездной семинар в Бангкоке (декабрь 2010 года), посвященные обзору работы Совета; и третий Будапештский форум по правам человека (октябрь 2010 года)
- Координатор Азиатской региональной группы в Совете по правам человека, 2009–2010 годы
- назначен Председателем Совета по правам человека координатором по повестке дня и программе работы Совета по правам человека в связи с обзором Совета, декабрь 2010 года — июнь 2011 года
- назначен Председателем Совета по правам человека членом Консультативной группы по отбору мандатариев специальных процедур Совета, июль 2010 года — июнь 2011 года.
- совещания Всемирной организации интеллектуальной собственности, Всемирной организации здравоохранения, Международной организации труда и других специализированных учреждений в Женеве (январь 2009 года — по настоящее время), особенно те, которые касаются переговоров, посвященных рамочной программе по обеспечению готовности к пандемии гриппа и медицинским препаратам, которые вызывают сомнения в плане их качества, безопасности и эффективности
- Глобальный форум по миграции и развитию (Афины, ноябрь 2009 года и Пуэрто-Вальярта, Мексика, 2010 год)

Январь 2002 года —
сентябрь 2005 года

Заместитель Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк:

- пятьдесят седьмая–пятьдесят девятая сессии Генеральной Ассамблеи и мероприятия и пленарные заседания высокого уровня, посвященные специальным темам, в этот период
- сессии Экономического и Социального Совета, 2002–2005 годы
- координация участия Индии в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в течение этого периода: деятельность, охватывающая различные аспекты — от переговоров по меморандумам о понимании и письмам-заказам до развертывания военнослужащих и материально-технического обеспечения

- координация участия Индии в работе Контртеррористического комитета и представление Индией документов Комитету в течение этого периода
- совещания по подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 2002 год
- Международная конференция министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, Алматы, Казахстан, август 2003 года
- десятая Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Сан-Паулу, июнь 2004 года
- Международное совещание для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, январь 2005 года
- посвященные реформе Организации Объединенных Наций дискуссии стран Группы 16, Стокгольм, март 2005 года;
- совещания по подготовке к Всемирному саммиту 2005 года и его проведение, Нью-Йорк, сентябрь 2005 года

Август 1997 года —
декабрь 2001 года

Генеральный директор (Организация Объединенных Наций — экономические и социальные вопросы), министерство иностранных дел, Нью-Дели:

- пятьдесят вторая—пятьдесят шестая сессии Генеральной Ассамблеи
- пятьдесят четвертая—пятьдесят седьмая сессии Комиссии по правам человека, 1998–2001 годы
- четвертая-восьмая сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее вспомогательных органов (Буэнос-Айрес, ноябрь 1998 года; Бонн, Германия, октябрь-ноябрь 1999 года; Гаага, ноябрь 2000 года; Марракеш, Марокко, ноябрь 2001 года; и Нью-Дели, ноябрь 2002 года); являлся также представителем Группы 77 в связи с механизмами Киотского протокола на седьмой сессии, состоявшейся в Марокко
- Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры — Межправительственная конференция по политике в области культуры в интересах развития, Стокгольм, апрель 1998 года
- специальная сессия Генеральной Ассамблеи по наркотическим средствам, Нью-Йорк, июнь 1998 года

- седьмой ежегодный Семинар по региональному сотрудничеству в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Нью-Дели, февраль 1999 года
 - Региональный семинар по национальным планам действий в области прав человека, Бангкок, июль 1999 года
 - специальная сессия Генеральной Ассамблеи по обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Женева, июнь 2000 года
 - подготовительные совещания Группы по созыву и первая Конференция Сообщества демократии на уровне министров, Варшава, июнь 2000 года
 - Совещание Группы азиатских государств по вопросам подготовки к Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Тегеран, февраль 2001 года
 - третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Брюссель, май 2001 года
 - Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Дурбан, Южная Африка, сентябрь 2001 года
- Февраль 1987 года —
сентябрь 1990 года
- Первый секретарь (экономические вопросы), Постоянное представительство Индии при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк:
- Второй комитет Генеральной Ассамблеи, сорок вторая–сорок четвертая сессии
 - экономические аспекты работы Экономического и Социального Совета в период 1987–1990 годов, в том числе в период председательства Индии в Совете в 1990 году
 - заседания Совета управляющих ПРООН и его вспомогательных органов в период 1987–1990 годов, в том числе заседания, посвященные распределению ресурсов на пятый цикл программирования
 - работа межправительственных органов Организации Объединенных Наций, включая вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в экономической области (1987–1990 годы)
 - седьмая Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Женева, июль 1987 года
 - член Межправительственной группы экспертов Совета управляющих ПРООН по вынесению рекомендаций в отношении последующих механизмов режима вспомогательных расходов (1989–1990 годы)
 - член Комитета экспертов по Целевому фонду им. Переса Герреро Группы 77

- Подготовительный комитет по Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (1988–1990 годы)
- специальная сессия Генеральной Ассамблеи по международному экономическому сотрудничеству и заседания ее подготовительного комитета (1988–1990 годы)
- переговоры по резолюции 44/228 Генеральной Ассамблеи, которая положила начало процессу подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и первое совещание Подготовительного комитета (1989–1990 годы)

Работы

The international politics of Human Rights (July 1999)

Climate Change as a survival imperative: implications for international relations (July 2000)

The World Summit on Sustainable Development: Johannesburg and beyond — towards concrete action (March 2002)

The Kyoto Protocol: emissions reduction beyond the first commitment period (May 2004)

Towards the 2005 World Summit: the year of United Nations reform? (May 2005)

The prospects for strengthening India-Egypt relations (February 2008)

New directions in India-Africa relations (May 2008)

Expert Meeting on Trade and Climate Change: Trade and Investment Opportunities and Challenges under the Clean Development Mechanism: the Indian experience (United Nations Conference on Trade and Development, April 2009)

Challenges of dealing with malaria and other infectious diseases: an Indian perspective (International Federation of Pharmaceutical Manufacturers & Associations, September 2009)

Review of the work and functioning of the United Nations Human Rights Council: problems and prospects (Wilton Park, January 2010)

New challenges in multilateral governance (May 2010)

Economic development in Africa: South–South cooperation — Africa and the new forms of development partnerships: the Indian experience (United Nations Conference on Trade and Development, September 2010)

Medicines of questionable quality, safety and efficacy: current challenges and long-term solutions — a public health perspective (October 2010)

Human Rights and transnational corporations and business enterprises: the next steps in the implementation of the ‘Ruggie mandate’ (Wilton Park, January 2011)

Contemporary challenges confronting multilateralism and global governance (April 2011)

Приложение IV

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 7 октября 2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

В своем качестве Председателя Группы восточноевропейских государств в октябре 2011 года имею честь сообщить Вам о решении Российской Федерации представить кандидатуру г-на Геннадия Тарасова для участия в выборах членов Объединенной инспекционной группы (ОИГ) на период 2013–2017 годов, которые будут проведены в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Российская Федерация придает большое значение деятельности ОИГ и убеждена в том, что 40-летний опыт работы г-на Тарасова в области международных отношений, включая выполнение ряда связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций заданий и заданий в качестве старшего исполнительного сотрудника, внесет дальнейший вклад в функционирование этого органа.

Российская Федерация была бы признательна государствам — членам Группы восточноевропейских государств за их ценную поддержку кандидатуры г-на Геннадия Тарасова.

(Подпись) **Виталий Чуркин**

Добавление

Геннадий Тарасов (Российская Федерация)

Родился в 1947 году.

Опыт

Высокопоставленный российский дипломат, имеющий более чем 40-летний опыт работы в области международных отношений, включая выполнение ряда связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций заданий и заданий в качестве старшего исполнительного сотрудника, касающихся Ближнего Востока.

Дипломатическая карьера

Самые последние должности и задания в министерстве иностранных дел Российской Федерации и Организации Объединенных Наций:

2008 год — по настоящее время	Координатор высокого уровня, Специальный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (в ранге заместителя Генерального секретаря) по вопросу о соблюдении Ираком своих обязанностей в отношении репатриации или возврата всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков, а также о возврате всей кувейтской собственности, включая захваченные Ираком архивы
2007 год — по настоящее время	Посол по особым поручениям
2002–2007 годы	Посол в Израиле
1998–2002 годы	Посол в Португалии
1996–1998 годы	Директор Департамента информации и печати министерства
1991–1996 годы	Посол в Саудовской Аравии
1989–1990 годы	Помощник министра и Специальный представитель по Ближнему Востоку
1986–1990 годы	Заместитель начальника Секции Ближнего Востока и Северной Африки министерства
1982–1986 годы	Советник Постоянного представительства при Организации Объединенных Наций

Обладает огромным опытом работы, связанной с политическими вопросами, а также административными вопросами, вопросами управления, планирования ресурсов и надзора, как в России, так и за рубежом.

Участвовал в работе многих международных конференций, «круглых столов» и семинаров, принимал участие в инспектировании российских посольств и миссий.

Образование

Московский государственный институт международных отношений Министерства иностранных дел Российской Федерации (1970 год)

Семейное положение

Женат, имеет дочь.

Приложение V

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки по вопросам управления и реформы от 21 сентября 2011 года на имя Генерального секретаря

Представитель Соединенных Штатов Америки по вопросам управления и реформы имеет честь представить Генеральному секретарю для препровождения Генеральной Ассамблее информацию о выдвижении кандидатуры г-на Джорджа А. Барциотаса для участия в выборах в Объединенную инспекционную группу, которые будут проведены в ходе шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Джозеф М. Торселла

Добавление

Джордж Барциотас (Соединенные Штаты Америки)

Информация общего характера

Имеет 30-летний опыт работы, связанной с ответственным управлением, занимал должности старшего руководящего сотрудника в государственном секторе в Соединенных Штатах Америки и в международных организациях за границей. Всесторонне знаком с процессами управления и администрирования в государственных организациях, а также обладает специальными знаниями в самых разнообразных областях внутреннего надзора, в том числе в таких, как методологии проведения ревизий и расследований, инспектирование, обзоры и оценки управленческой деятельности.

Профессиональная деятельность

2008 год — по настоящее время: консультант по вопросам управления в организациях системы Организации Объединенных Наций. Выполнял следующую работу: консультант по вопросам модернизации Отдела служб надзора, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, в Нью-Йорке на основе внедрения новейших методологий аудита и оценки и пересмотра функции аудита, с тем чтобы она позволяла проводить обзор оценки качества; временная должность Генерального ревизора, Панамериканская организация здравоохранения, Вашингтон, округ Колумбия; его задача в этой должности заключалась в реструктуризации Управления внутреннего надзора и оценки, с тем чтобы его деятельность соответствовала принятым в этой области стандартам и передовым методам; начал процесс формирования комитета ревизоров с привлечением внешних членов; разработал годовой план ревизии и оценки, основанных на учете факторов риска; и внедрил механизмы выявления и предотвращения случаев мошенничества.

2003–2007 годы: Директор Управления внутреннего надзора (должность уровня Д-2) Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ, Вена). Руководил проведением ревизий, оценок и расследований. Его работа была связана с обеспечением гарантий оптимальности затрат, адекватности механизмов внутреннего контроля и соблюдения правил и положений. Он изменил культуру управления ОБСЕ, внедрив систему управления, ориентированного на достижение результатов, и методологию регулирования рисков в полевых миссиях и Секретариате; представлял рекомендации о повышении уровня подотчетности и транспарентности, а также о формировании эффективной системы обеспечения и соблюдения этических норм; проводил углубленную оценку новой системы общеорганизационного планирования ресурсов.

2001–2002 годы: Директор, Отдел управления ресурсами, Миссия Соединенных Штатов, Вена. Обеспечивал надзор в отношении бюджетных, финансовых и связанных с людскими ресурсами аспектов деятельности Миссии. Управлял штатным расписанием отделений в Центральной и Восточной Европе, на Кавказе и в Средней Азии. Являлся постоянным представителем Миссии Соединенных Штатов в Подкомитете по управлению финансовыми ресурсами ОБСЕ. Руководил рабочими группами государств-членов в контексте проведения обзоров бюджета и его утверждения, а также при подготовке новых финан-

совых положений, направленных на повышение уровня транспарентности и подотчетности в секретариате и полевых миссиях.

Январь 1999 года — август 2001 года: заместитель Высокого представителя и Директор Отдела по вопросам администрации и финансов, Управление Высокого представителя, Босния и Герцеговина (выполнение Дейтонского мирного соглашения). Успешно контролировал управление процессом реформирования и реорганизации Управления Высокого представителя. Обеспечил сокращение бюджетных расходов на основе упорядочения и применения мер экономии в контексте повседневных операций. Возглавлял четыре отдела: Бюджетно-финансовый, Внутренней ревизии, Информационной технологии и Общего обслуживания. Поддерживал связь с Судом ревизоров и внешних ревизоров Европейского союза; председательствовал на проводившихся в Брюсселе заседаниях Финансового комитета Управления Высокого представителя, в состав которого входят финансовые эксперты государств-членов.

1992–1998 годы: работал в посольстве Соединенных Штатов Америки в Праге и посольстве Соединенных Штатов Америки в Вене в качестве Директора по региональным проектам, отвечая за осуществление связанной с недвижимостью программы Государственного департамента в Центральной Европе. Проводил инспекции и обзоры, управлял закупочными контрактами, поддерживал связь с правительствами принимающих стран; и курировал работу директоров по проектам, направленных для руководства строительными проектами посольства в этом регионе.

1987–1991 годы: Директор по вопросам анализа политики и программ, Канцелярия заместителя помощника секретаря, Федеральное управление по предпринимательской деятельности (ФУПД), Бюро по вопросам управления, Государственный департамент Соединенных Штатов, Вашингтон, округ Колумбия. Руководил проведением обзоров программ, оценок и управленческих исследований в рамках всего Бюро, посвященных механизмам финансового контроля; отвечал за поддержание связи с Главным бюджетно-контрольным управлением. Руководил подготовкой ежегодного доклада Конгрессу о выполнении Закона о финансовой добросовестности федеральных руководителей и давал соответствующие показания.

1985 год. Поступил на службу в Государственный департамент Соединенных Штатов Америки в 1985 году.

1973–1985 годы. Занимал различные должности в аппарате правительства Соединенных Штатов Америки.

Квалификация и профессиональная деятельность

Сертифицированный специалист по ревизии в органах государственного управления; сертифицированный ревизор по борьбе с мошенничеством; сертифицированный специалист по проверке качества; зарегистрированный профессиональный инженер; сотрудник правительства Соединенных Штатов по контрактам.

Член Института внутренних ревизоров, Ассоциации сертифицированных ревизоров по борьбе с мошенничеством, Американского общества государственных служащих и Ассоциации бухгалтеров государственных учреждений. Будучи членом Консультативного совета по вопросам искусственной среды

Национального исследовательского совета, участвовал в конгрессах Совета, публиковал статьи и проводил презентации по вопросам управления, информационных систем и закупочной деятельности правительства.

Образование, награды

Научная работа на уровне кандидата наук по вопросам государственного управления (1979–1981 годы, без степени); степень магистра в области управления (1976 год); бакалавр естественных наук (1973 год); ассоциат гуманитарных наук (1971 год). Научная работа на уровне старшего научного сотрудника, посвященная вопросам руководства и отношениям в Конгрессе, в Институте дипломатической службы (2000–2001 годы).

Обладатель награды Государственного департамента Соединенных Штатов за безупречную службу (дважды). Имеет награды за безупречную деятельность в рамках управленческих инициатив на дипломатической службе. Вручаемая Государственным департаментом Премия им. Реплогла за усовершенствования в сфере управления (вторая премия). Премия министра обороны за повышение производительности.

Приложение VI

Письмо Председателя Экономического и Социального Совета от 21 декабря 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь направить Вам ответ на Ваше письмо от 30 ноября 2011 года относительно консультаций, проведенных с председателями региональных групп по вопросу заполнения в Объединенной инспекционной группе пяти вакансий, которые откроются 31 декабря 2012 года.

В своем качестве Председателя Экономического и Социального Совета в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы и в соответствии с пунктом 8 резолюции Генеральной Ассамблеи 59/267 хочу сообщить Вам, что я ознакомился с квалификацией предлагаемых кандидатов и с удовлетворением информирую Вас, что полностью поддерживаю предложение о назначении следующих кандидатов:

- г-жа Сукаи Пром-Джексон (Гамбия)
- г-н Жан Уэзли Казо (Гаити)
- г-н А. Гопинатхан (Индия)
- г-н Геннадий Тарасов (Российская Федерация)
- г-н Джордж Барциотас (Соединенные Штаты Америки).

(Подпись) Лазарус Капамбве

Приложение VII

Письмо Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций от 4 июня 2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сослаться на Ваше письмо от 30 ноября 2011 года о предлагаемом назначении с 1 января 2013 года следующих пяти инспекторов Объединенной инспекционной группы:

г-жа Сукаи Пром-Джексон (Гамбия)

г-н Жан Уэзли Казо (Гаити)

г-н А. Гопинатхан (Индия)

г-н Геннадий Тарасов (Российская Федерация)

г-н Джордж Барциотас (Соединенные Штаты Америки).

В соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы и с учетом результатов консультаций с членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций имею честь сообщить Вам о том, что как Председатель Координационного совета я согласен с назначением вышеуказанных лиц инспекторами Объединенной инспекционной группы на пятилетний срок, заканчивающийся 31 декабря 2017 года.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
